

Projekt für die Verbesserung und Erweiterung der Skipisten und Beschneiungsanlagen im Skigebiet Ladurns in der Gemeinde Brenner. Genehmigung einer Variante.

Progetto per il miglioramento ed ampliamento delle piste da sci e degli impianti d'innevamento della zona sciistica di Ladurns nel Comune di Brennero. Approvazione di una variante.

Antragsteller: Bergbahnen Ladurns GmbH – Gossensaß/Brenner.

Proponente: Funicolari Ladurns s.r.l. - Colle Isarco/Brennero

- Vorausgeschickt, dass das Projekt für die Verbesserung und Erweiterung der Skipisten und Beschneiungsanlagen im Skigebiet Ladurns in der Gemeinde Brenner im Sinne des Landesgesetzes vom 24. Juli 1998, Nr. 7, dem UVP-Verfahren unterzogen worden ist;

- Premesso che il progetto per il miglioramento ed ampliamento delle piste da sci e degli impianti d'innevamento della zona sciistica di Ladurns nel Comune di Brennero è stato sottoposto alla procedura VIA ai sensi della legge provinciale del 24 luglio 1998, n. 7;

- Festgestellt, dass die Landesregierung mit Beschluss Nr. 822 vom 15.03.2004 dieses Projekt aufgrund des zustimmenden Gutachtens des UVP-Beirates Nr. 2/2004 vom 18.02.2004 mit Auflagen genehmigt hat;

- Constatato che la Giunta provinciale in base al parere positivo del comitato VIA n. 2/2004 del 18.02.2004 ha approvato tale progetto con deliberazione n. 822 del 15.03.2004;

- Nach Einsicht in das Ansuchen der Bergbahnen Ladurns GmbH – Gossensaß/Brenner vom 14.08.2005, mit welchem um Genehmigung einer Variante betreffend die Errichtung eines Skiweges und eine geringe Verbreiterung der Piste Nr. 2 ersucht wird;

- Vista la domanda della Funicolari Ladurns s.r.l. - Colle Isarco/Brennero del 14.08.2005, con la quale viene richiesta l'approvazione di una variante che prevede la realizzazione di uno skiweg ed un piccolo allargamento della pista n. 2;

- Nach Einsicht in das Gutachten des UVP-Beirates Nr. 15/2005 vom 24.08.2005, mit welchem zustimmendes Gutachten zum gegenständlichen Varianteprojekt unter folgenden Bedingungen erteilt worden ist:

- Visto il parere favorevole del Comitato VIA n. 15/2005 del 24.08.2005 alla richiesta della Funicolari Ladurns s.r.l. - Colle Isarco/Brennero alle seguenti condizioni:

1. Der Mutterboden muss sorgfältig abgehoben und seitlich gelagert werden, damit er nach Beendigung der Arbeiten wieder aufgetragen werden kann. Man erreicht dadurch eine raschere Wiederbegrünung und eine schnellere landschaftliche Sanierung.

1. Lo strato vegetale deve essere asportato con cura e depositato a parte affinché possa essere ripristinato a lavori di modellamento del terreno ultimati. Con ciò si ottengono un rinverdimento ed un inserimento più rapidi dell'opera nel quadro paesaggistico.

2. Alle von den Arbeiten betroffenen Flächen sind sofort fachgerecht zu begrünen.

2. Tutte le superfici interessate dai lavori devono essere immediatamente rinverdate.

3. Zur Einhaltung der gegenständlichen Vorschriften ist eine Kautions (auch in Form einer Bankgarantie) in Höhe von 10.000,00.- € beim zuständigen Forstinspektorat zu hinterlegen.

3. A garanzia del rispetto delle presenti prescrizioni dovrà essere depositata una cauzione di 10.000 € (anche in forma di fideiussione bancaria) presso l'Autorità Forestale.

4. Die Arbeiten müssen unter Aufsicht der

4. I lavori dovranno essere eseguiti sotto

Forstbehörde durchgeführt werden.

- Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 24. Juli 1998 Nr. 7, "Umweltverträglichkeits-prüfung";

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t
die Landesregierung

nach Anhören des Berichterstatters in der vom Gesetz vorgeschriebenen Form und mit Stimmeneinhelligkeit,

1. das Ansuchen der Bergbahnen Ladurns GmbH – Gossensaß/Brenner um Genehmigung einer Variante zum Projekt für die Verbesserung und Erweiterung der Skipisten und Beschneiungsanlagen im Skigebiet Ladurns in der Gemeinde Brenner zu genehmigen, wobei jedoch die im Gutachten des UVP-Beirates Nr. 15/2005 vom 24.08.2005 festgelegten Auflagen einzuhalten sind.
2. diesen Beschluss im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

sorveglianza dell'Autorità Forestale.

- Vista la legge del 24 luglio 1998 n.7, "Valutazione dell'impatto ambientale";

Ciò premesso e sentito il relatore

la Giunta Provinciale

ad unanimità dei voti legalmente espressi

d e l i b e r a

1. di accogliere la richiesta della Funicolari Ladurns s.r.l. - Colle Isarco/Brennero di approvazione di una variante al progetto per il miglioramento ed ampliamento delle piste da sci e degli impianti d'innevamento della zona sciistica di Ladurns nel Comune di Brennero alle condizioni di cui nel parere del Comitato VIA 15/2005 del 24.08.2005.
2. di pubblicare la presente delibera nel Bollettino Ufficiale della Regione.